



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
8 December 2011

Russian
Original: Spanish

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят шестая сессия

27 февраля – 9 марта 2012 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под
названием "Женщины в 2000 году: равенство между
мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке":
достижение стратегических целей и деятельность
в важнейших проблемных областях, дальнейшие меры
и инициативы; приоритетная тема: "Расширение прав
и возможностей сельских женщин и их роль в деле
ликвидации нищеты и голода, в вопросах развития
и в решении существующих проблем"**

Заявление, представленное Институтом семейной политики – неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2012/1.



Заявление

Женщина

Будущее любого общества определяется семьей, поскольку именно семья удовлетворяет те базовые потребности, которые государства не в состоянии удовлетворить, особенно сегодня, в период переживаемого нами экономического кризиса и кризиса системы ценностей. Семья занимается воспитанием детей, и семейное воспитание ребенка и помощь ему являются обязательным условием развития его личности. Признав это, мы принимаем на себя ответственность за придание импульса обществу и за проведение той совместной работы, которая в связи с этим от нас потребуется.

Точно так же, уважение к человеческой жизни является краеугольным камнем и основой общества. Если мы хотим идти общей дорогой, то мы должны признать, что семья играет при этом основополагающую роль. Защищая права человека, следует признать необходимость защиты прав семьи и права на жизнь, и для этого необходимо защищать институт брака и семейной жизни.

Таким образом, защита брака и семьи не должна быть задачей исключительно политической власти; эту задачу должно решать все общество, преследуя те конкретные цели, которые обусловлены тем, что мужчина и женщина, являясь частями единого целого, обладают уникальными возможностями для формирования родственных и дружеских связей, а материнство и отцовство становятся факторами воспитания общества.

Именно устойчивость семьи является опорой экономической жизни общества и разных народов, и, если мы не будем защищать семью, со временем это приведет к исчезновению и целых народов. Чтобы этого не случилось, нам следует закрепить за семьей то место и предоставить ей ту защиту, которых она заслуживает как сама по себе, так и являясь залогом будущего для единого мира, – ведь именно из-за того, что семья не получает поддержки, в обществе возникли разного рода проблемы, которые, в свою очередь, повлекли за собой серьезные последствия, проявившиеся в трех формах:

1. Демографический кризис
2. Разрушение структуры семьи
3. Забвение ценности материнства и отсутствие каких-либо возможностей для сочетания семейной жизни и трудовой деятельности.

Почему мы так много говорим о семье – об институте, который многие называют устаревшим? Потому что именно она позволяет обеспечивать равенство мужчин и женщин. Именно в ней роли первых и вторых суммируются, а не разделяются, именно здесь у мужчин и у женщин появляются равные обязанности, именно здесь они оказываются в равном положении и становятся равноправными сторонами соглашения.

Сегодня мы будем подробнее говорить о роли женщины в обществе и о той ее значимости, которая внутренне присуща ей и определяется тем, что женщина – это мать, и, прежде всего, тем, что она способна осознавать и строить свою жизнь как мать и как человек, занимающийся трудовой деятельностью вне домашних стен.

Ни у кого из нас – ни у мужчин, ни у женщин – жизнь не делится на две разные части – ту, в которой мы работаем, и ту, в которой мы остаемся дома с нашими детьми, то есть на независимые друг от друга личную и профессиональную жизнь; все мы цельные существа, способные одновременно заниматься разными вещами и совмещать разные обязанности.

Мы понимаем цену сочетания семейной жизни и трудовой деятельности как четкой цели, для достижения которой женщина выходит из стен дома и делает достойную зависти профессиональную карьеру, пока дома ее ждет семья. Следствие этого – дети, растущие без матери, и сокращение численности населения в силу того, что женщины имеют в большинстве случаев не более двух детей.

Не следует забывать о том, что семья и, прежде всего, женщины играют важнейшую роль в создании человеческого и социального капитала, необходимого для формирования в будущем прочных социальных соглашений и связей.

Одним из способов оценки социальных выгод и выгод для предпринимателей, которые несет в себе такое сочетание семейной жизни и трудовой деятельности, является анализ взаимообогащения сфер семейной и трудовой жизни, то есть определение того, в какой степени опыт, приобретенный при исполнении одной социальной роли, улучшает качество существования в другой роли.

Еще один способ обеспечить понимание важности такого сочетания для бизнеса и общества заключается в осознании значимости таланта для бизнеса и того, насколько сложно удерживать наиболее выдающиеся дарования на любом из этапов экономического цикла. Талант – это способность, помноженная на деятельность, или, говоря иными словами, компетенции работника, помноженные на соглашение с компанией об условиях использования компанией этих компетенций. Поскольку речь идет об умножении, то, по мнению Нурии Чильиды, если готовность кого-либо работать на компанию равна нулю, то, даже если знания и способности этого человека близки к гениальности, его талант также будет нулевым.

Исходя из этого, нам следует проводить политику и внедрять организационную культуру, которые благоприятствовали бы сочетанию трудовой деятельности и выполнения материнских обязанностей, чтобы женщины могли рожать и воспитывать детей, не будучи вынужденными под нажимом со стороны бизнеса отказываться от профессиональной карьеры, или же иметь возможность просто принять решение об уходе с работы на определенный срок, не рискуя при этом потерять работу совсем.

Такие инвестиции необходимы для поддержания устойчивости предпринимательской деятельности и социальной жизни, поскольку именно она оказывает наиболее сильное воздействие на повседневную жизнь людей, и поддержание такой устойчивости входит в круг обязанностей компаний как институтов с высокой степенью социальной ответственности.

Материнство не только в огромной степени содействует выходу из демографического кризиса, который мы сегодня переживаем, и обеспечению эффективности пенсионной системы, но и способствует росту уровня самосознания самих матерей и повышению значимости общества и бизнеса; при этом нельзя забывать и о модели общества, поддерживающего материнство посредством принятия разного рода законов.

Однако сочетание семейной жизни и трудовой деятельности должно иметь не одно-, а двустороннюю направленность, то есть органам государственной власти необходимо понять, что такое сочетание означает, помимо всего прочего, помощь матерям в том, что касается их профессиональной карьеры, чтобы материнство не обернулось для женщины утратой ценности или таланта. Напротив, материнство предполагает повышение степени уважения к женщине и рост ее самооценки и самоуважения.

Правительствам следует проводить такую государственную политику, которая создавала бы благоприятные условия для того, что составляет сущностную ценность женщины, – для материнства, чтобы, став матерью, женщина не теряла бы работы и возможностей карьерного роста и повышения своего авторитета в компании. Осуществляемые сегодня реформы в той или иной степени ставят перед собой цель возложить на мужчин определенную долю обязанностей (не достигающую 50 процентов) по уходу за ребенком, однако направлены при этом и на то, чтобы предоставить женщине больше возможностей справляться с оставшейся большей частью таких обязанностей и продолжать свою трудовую деятельность в той мере, в какой это совместимо с ее материнскими обязанностями.

Однако ключевой вопрос заключается в том, насколько мы отдаем себе отчет в том, что важнейший механизм воспитания наших детей и поддержания семейной жизни – это обеспечение возможностей для женщин выполнять материнские обязанности, чему не должен препятствовать выход на работу, то есть, в соответствии с идеей равенства мужчин и женщин, именно женщины должны решать, хотят ли они вернуться на работу по завершении отпуска по беременности и родам, причем это решение не должно оборачиваться негативными последствиями для их профессиональной карьеры.

Такое сочетание – это то, что позволяет женщине в любой момент принять решение о том, что она хотела бы делать, то есть чтобы она могла свободно, без принуждения или давления, решиться иметь столько детей, сколько ей хочется, и, не ограничиваясь одним ребенком, стать матерью всем тем детям, которых она хотела бы завести. Это и есть настоящее расширение прав и возможностей женщины и всего общества в целом.

Известно, что трудящаяся женщина вне дома постоянно подвергается давлению с целью принудить ее не становиться матерью – неофициально это называется "преследование за материнство", и эта концепция не признается уголовными кодексами государств. Пока правительства не признают это новое юридическое понятие, но подобный шаг стал бы четким свидетельством курса на расширение прав и возможностей трудящейся женщины-матери.

Поэтому сегодня как никогда важно добиваться, чтобы в сфере труда научились уважать дар материнства – если этого не сделать, возникает серьезная угроза дегуманизации этой сферы. Мир труда и мир культуры нуждаются в женском "гении", чтобы стать более радушными, более "обжитыми", приносящими больше удовлетворения.

Защита и поддержка материнства – это обязанность общества. Общество должно создавать благоприятные условия для материнства, поскольку материнство выполняет социальную функцию – дает миру новых людей, которые, в числе прочего, будут оплачивать пенсию работодателей и спутников жизни их матерей, а также медицинских сестер и врачей, которые помогают им появиться на свет.

Вид, который не воспроизводит себя, обречен на вымирание. И хотя сегодня людей не так уж мало, появляются тревожные сигналы о прекращении роста и даже сокращении численности человечества в ближайшие десятилетия. По крайней мере, в развитых странах и в странах, которые, не будучи развитыми, характеризуются аналогичными социальными показателями.

Мы, Институт семейной политики, хотели бы предложить здесь, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, "подход с позиций матери" или "подход с позиций материнства" к сфере труда. Следует добиваться, чтобы интересы матери и материнства становились отправным пунктом в трудовом законодательстве так же, как подход с позиций защиты семьи является для властей обязательным для учета в законодательстве и повседневной практике. Таким образом, подход с позиций матери становится необходимым для стран, которые хотели бы проявлять заботу о женщинах-матерях и о работающих матерях.

Подход с позиций матери может стать выражением уважительного отношения к матери, которое все мы должны стремиться обеспечивать во имя тех благ, которые мы получим, сделав его реальностью в наших семьях и на наших предприятиях, и то бескорыстие, которое, в итоге, мы пробудим и будем развивать в людях, превратит их в самую мощную движущую силу нашего общества.
